



HUMANTECHNIK

*free***TEL II**

D

Bedienungsanleitung

Seite 3

Schnurloses Telefon
mit Hörverstärker

F

Mode d'emploi

Page 51

Téléphone sans fil avec
amplificateur d'écoute

NL

Gebruiksaanwijzing

Page 99

Draadloze telefoon met
versterker

Inhoudsopgave	Pagina
Veiligheidsinstructies	102
In gebruik nemen	103
Verpakkingsinhoud	103
Telefoon aansluiten	103
Accu's	104
Accu-laadindicatie	104
Reikwijdte	104
Wandmontage	105
Bedieningselementen van de handset	106
Bedieningselementen van het basisstation	107
Startmenu	108
Toetsblokkering	108
Telefoneren	109
Opbellen	109
Oproep aannemen	109
Kiesherhaling	109
Microfoon in-/uitschakelen	110
Instelling van het hoornvolume / hoge-/lagetonenregeling	110
Timer	111
Handset zoeken (paging)	111
Telefoonboek	111
Gebruik van het telefoonboek	111
Naam/Nummer opslaan	112
Toetsconfiguratie	113
Telefoonnummer uit kiesherhaling opslaan	113
Nummer kiezen uit het telefoonboek	114
Naam/Nummer van een telefoonboekingave wijzigen	115
Ingave in telefoonboek wissen	115

Nummerweergave	Pagina 116
Nummers lezen en opbellen	116
Ingave wissen	117
Nummers opslaan in het telefoonboek	118
 Instellingen van het antwoordapparaat	 119
Instelling Dag/Tijd	119
Toetsconfiguratie	120
Meldtekst opnemen	120
Meldtekst beluisteren	121
Functies van het antwoordapparaat instellen	122
 Berichten	 123
Bericht afspelen	123
Belangrijke bedieningstoetsen in het berichtmenu	124
Alle oude berichten wissen	124
Een memo (herinnering/notitie) opnemen	125
 Instellingen handset	 125
Melodie/belvolume van de handset	125
Naam van de handset wijzigen	126
Menutaal instellen	127
Telefoon/basiseenheid aanmelden	128
Handset aanmelden in het basisstation	129
Permanente radiostraling uitschakelen	130
 Noodoproepfuncties / instellingen wijzigen	 130
Noodoproepnummers opslaan	131
Noodoproepnummer bewerken	131
Noodoproepnummer wissen	132
Noodoproeptekst opnemen	133
Noodoproepfunctie inschakelen/uitschakelen	134
Noodoproeptekst beluisteren	135
Verloop van een noodoproep (regel invoegen)	135
Onvrijwillig geactiveerde noodoproep beëindigen	135

Netwerkeigenschappen/kiesmodus/flash-tijd/kiespauze	Pagina 136
Kiesmodus instellen	136
Flash-tijd instellen	136
Kiespauze instellen	137
Meerdere handsets	138
Interne gesprekken	138
Gesprekken doorverbinden tussen handsets / conferentie met 3	139
Reset van de telefoon op standaardinstellingen	140
Speciaal toebehoren aansluiten	140
Als de telefoon niet goed werkt	141
Algemeen	141
Telefoonnummer wordt niet aangegeven	141
Waarschuwingstoon tijdens een gesprek	141
De telefoon werkt niet	142
Belangrijke informatie	142
Bijlage	143
Onderhoud en verzorging	143
Garantie	143
CE-teken	143
Milieu-informatie	144
Technische gegevens	145

Veiligheidsinstructies

Lees a.u.b. de volgende veiligheidsinstructies en het hoofdstuk „In gebruik nemen“ zorgvuldig door, zodat u de telefoon goed en veilig leert gebruiken.

- Plaats het apparaat op een slipvaste ondergrond.
- Plaats het aansluitsnoer zo dat niemand erover kan struikelen.
- Stel de telefoon nooit bloot aan de volgende invloeden:
 - warmtebronnen
 - directe zonnestraling
 - vocht
 - andere elektrische apparaten
- Bescherm de telefoon tegen vocht, stof, agressieve vloeistoffen en dampen.
- Verbind het aansluitsnoer alleen met de passende contactdozen/aansluitingen.
- Sluit alleen toegelaten accessoires aan.
- Nooit
 - zelf het basisstation of de handset openen!
 - bij onweer telefoneren!

In gebruik nemen

Verpakkingsinhoud

De volgende delen worden meegeleverd:

- telefoon (handset)
- basisstation met standbeugel
- netadapter
- telefoonkabel
- 2 accu's (NiMH)
- handleiding
- garantiekaart

Telefoon aansluiten

1. Verbind de netadapter met het stopcontact en de aansluiting van het basisstation.
2. Steek de stekker van de telefoonkabel in het basisstation.
3. Verbind de telefoonkabel met de telefooncontactdoos van uw telefoonaansluiting.
4. Plaats de beide accu's in de handset en sluit het deksel van het batterijvak. Opmerking: juiste poling van de accu's in acht nemen!
5. Zet de handset met de toetsen naar voren in het basisstation. Als de handset correct in het basisstation staat, begint de batterij-indicator  op de display van het telefoontoestel te knipperen. De rode laadindicator op het basisstation brandt.

Opgelet!

Plaats het basisstation niet in de buurt van bijv. televisietoestellen, beeldschermen, andere telefoons, ventilators enz. om het storingsrisico zo laag mogelijk te houden. Plaats het basisstation niet direct in de zon of in de buurt van een warmtebron.

Accu's

De telefoon wordt geleverd met NiMH-accu's. Als de accu's correct geladen en ontladen worden, hebben deze een lange levensduur.

Met volledig geladen accu's bedraagt de stand-by-tijd ca. 100 uur, de maximale gespreksduur bedraagt 10 uur. De laadprocedure duurt bij ontladen accu's ca. 14 uur.

De accu-laadindicatie knippert zolang de telefoon wordt opgeladen. Zodra de laadprocedure afgesloten is, brandt het symbool  op de display. De telefoon beschikt over een automatisch laadsysteem, de gebruikte accu's kunnen dus niet overladen worden.

Opgelet! Als de telefoon de eerste keer wordt aangesloten, moeten de accu's 24 geladen worden.

Opmerking: Laat de accu's niet in de handset zitten als uw telefoon gedurende langere tijd (6 maanden) niet wordt gebruikt.

Accu-laadindicatie

Als de accu's bijna ontladen zijn, verschijnt het symbool  op de display van de handset en weerklinkt er een waarschuwingston.

Als de telefoon niet wordt opgeladen, wordt de handset bij te lage accuspanning automatisch uitgeschakeld tot het opnieuw in het basisstation wordt geplaatst.

Reikwijdte

De reikwijdte van de telefoon kan variëren tussen 30 en 300 m. De radiosignalen voor de transmissie kunnen door verschillende factoren worden belemmerd.

De maximale reikwijdte wordt alleen bereikt als er geen hindernissen zijn tussen de telefoon en het basisstation (onder optimale omstandigheden bedraagt de reikwijdte 300 m). Binnenshuis beperken muren en wanden de reikwijdte. Het basisstation wordt het best lichtjes verhoogd geplaatst.

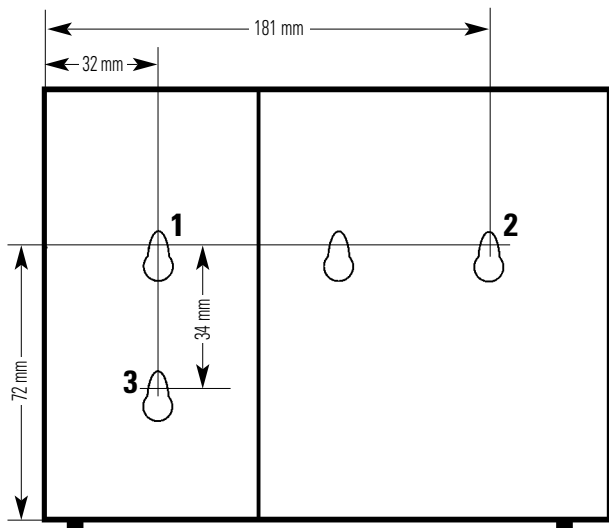
Als de handset tijdens het gesprek de reikwijdte overschrijdt, weerklinkt er een waarschuwingssignaal. Als de handset dan niet dichterbij het basisstation wordt gebracht, kan het gesprek onderbroken worden.

Wandmontage

De *freeTEL II* kan ook tegen de muur worden gemonteerd.

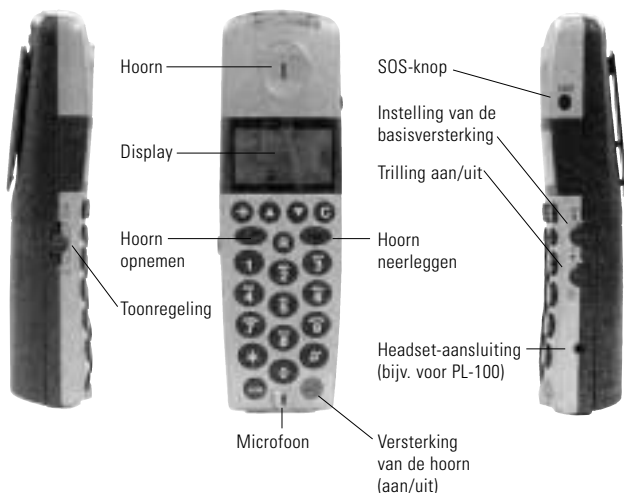
Voor het basisstation volstaan de boorgaten 1 en 2.

Boorgat nr. 3 is bestemd voor de tweede hoorn – zie schets:



Aansluiting van de telefoon zie handleiding pag. 103.

Bedieningselementen van de handset



Menupunt / Keuze bevestigen

C

Foute ingave wissen

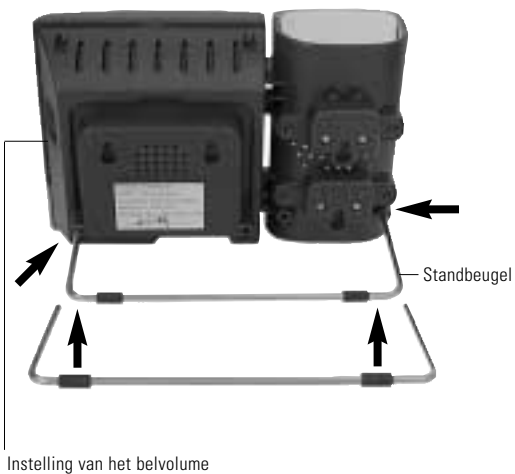
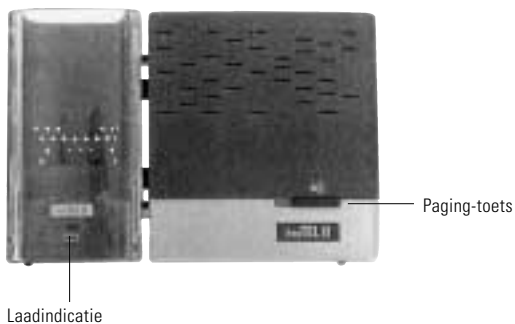


Omhoog ▲ en omlaag ▼ bladeren

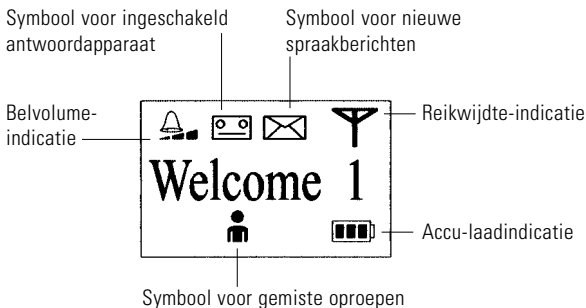


Terugkeren naar het startmenu bij foute ingave

Bedieningselementen van het basisstation



Startmenu



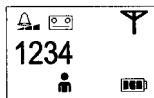
Toetsblokkering

Om de toetsblokkering in te schakelen, gaat u als volgt te werk:

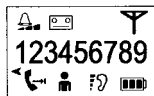
1. Houd de toets  ingedrukt tot op de display de vraag „Blokkeren?” verschijnt.
2. Bevestig met de toets . Op de display verschijnt „Geblokt”, en de toetsen zijn geblokkeerd. „Geblokt” verschijnt alleen op de display als de SOS-functie gedeactiveerd is.
3. Om de toetsen weer vrij te geven, houdt u de toets  ingedrukt tot op de display de vraag „Vrijgeven” verschijnt.
4. Bevestig met de toets . De telefoon keert terug naar het start-menu en de toetsen zijn weer vrijgegeven.

Telefoneren

Opbellen



1. Voer het gewenste telefoonnummer in (max. 20 cijfers). Een fout cijfer kan met de toets **C** worden gewist.



2. Druk op de toets . Het nummer wordt gekozen.
3. Met een druk op de toets  kunt u het gesprek beëindigen.

Oproep aannemen



1. De telefoon rinkelt.
2. Neem de oproep aan met de toets .
4. Met een druk op de toets  kunt u het gesprek beëindigen.

Kiesherhaling

Met de toets  roept u de telefoonnummers op die het laatst werden ingevoerd.

1. Druk op de toets  en ga met de toetsen   naar het gewenste telefoonnummer.
2. Door op de toets  te drukken, wordt het nummer gekozen.

Microfoon in-/uitschakelen

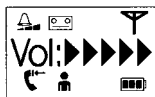
Tijdens een telefoongesprek kunt u de microfoon van uw handset uit- en inschakelen.

Om de microfoon uit te schakelen, gaat u als volgt te werk:



1. Druk op de toets **C**. De microfoon is nu uitgeschakeld, op de display verschijnt „Mute”.
2. Om de microfoon weer in te schakelen, drukt u nogmaals op de toets **C**.

Instelling van het hoornvolume / hoge-/lagetonenregeling



Het volume van de hoorn kan tijdens een telefoongesprek worden ingesteld met de pijltoetsen aan de voorkant van de handset.

Als u op de toets **▲** **▼** drukt, wordt het volume van de hoorn in vijf stappen telkens 4 dB verhoogd of verlaagd.

Daarnaast wordt met **➡** de telefoon en de schuifregelaar **V** de versterking van de telefoon beïnvloed.

Opmerking: De omschakeling van de versterking werkt alleen als de hoorn opgenomen is.

Druk op de toets **➡** (toets brandt rood) en plaats de schuifregelaar **V** op positie **●** of positie **○**.

Het hoornvolume kan nu met de beide toetsen ▲ ▼ aan de voorkant van de handset worden ingesteld.

Met de toonregeling (schuifregelaar aan de linkerkant van het toestel) kunt u daarnaast de hoge resp. lage tonen met 10 dB versterken.

Opmerking:

Als u op de toets ➡📞 drukt, worden de bijkomende versterking en de toonregeling uitgeschakeld (toets brandt niet).

Timer



Als u op deze toets 📞 drukt, verschijnt er een timer op de display.
Met deze functie kunt u de gespreksduur volgen.

Handset zoeken (paging)

1. Druk op de toets ●||| op het basisstation.
2. Alle aangemelde handsets worden opgeroepen.
3. De oproep eindigt als op één van de opgeroepen handsets een willekeurige toets wordt ingedrukt.

Telefoonboek

Gebruik van het telefoonboek

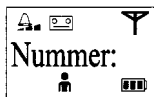
In het telefoonboek kunnen maximaal 50 ingaven met naam en telefoonnummer worden opgeslagen.

Als een telefoonnummer opgeslagen is, kan het snel worden gekozen.

Elke naam kan uit maximaal tien tekens bestaan. Het nummer mag maximaal 20 cijfers hebben.

Naam/Nummer opslaan

Om nieuwe ingaven toe te voegen aan het telefoonboek, gaat u als volgt te werk:

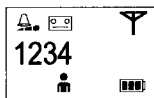


1. Kies met de toetsen ▲ ▼ het menupunt „Tel Boek” en druk op de toets ➡ .
2. Kies vervolgens het menupunt „Nieuw” en druk op de toets ➡ .
3. Voer nu de nieuwe naam in. Druk zo vaak op de cijfertoetsen tot de gewenste letter verschijnt (zie onderstaande tabel). Na afloop van de ingaven drukt u op de toets ➡ .
4. Voer nu het gewenste telefoonnummer met zonenummer in. Na afloop van de ingave drukt u op de toets ➡ .
5. Op de display verschijnt nu „Nieuw”.
6. Druk op de toets ➡ om nog een naam in te voeren of op de toets C om één niveau terug te gaan in het menu.

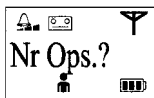
Toetsconfiguratie

Toets	Letter / Teken
1	[spatie] 1
2	A B C a b c 2
3	D E F d e f 3
4	G H I g h i 4
5	J K L j k l 5
6	M N O m n o 6
7	P Q R S p q r s 7
8	T U V t u v 8
9	W X Y Z w x y z 9
0	0

Telefoonnummer uit kiesherhaling opslaan



1. Druk op de toets , op de display verschijnen de nummers die het laatst werden gekozen.
2. Blader met de beide toetsen   in de nummers tot u het gewenste nummer heeft gevonden.



3. Druk nu op de toets , op de display verschijnt de vraag „Nr Ops. ?“.



4. Bevestig met de toets . Op de display verschijnt „Naam:“, voer een naam in met de cijfertoetsen en bevestig met de toets .



5. Het nummer verschijnt nu nogmaals op de display. Om het op te slaan, drukt u op de toets .
6. Om het menu te verlaten, drukt u op de toets **C**.

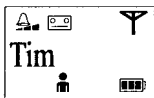
Nummer kiezen uit het telefoonboek



Blader met de toetsen   naar het menupunt „Tel Boek” en druk dan op de toets .



1. Kies nu het menupunt „Zoeken” en bevestig uw keuze met de toets .



2. De eerste ingave in het telefoonboek verschijnt. Met de toetsen   kunt u omschakelen tussen de verschillende ingaven. Om niet door het hele telefoonboek te moeten bladeren, kunt u gebruik maken van de zoekfunctie. Als u bijv. een ingave met de beginletter W zoekt, drukt u op toets **9**.
3. Om het nummer van de gewenste deelnemer te kiezen, drukt u op de toets .

Opmerking:

Met de toets **C** kunt u de zoekprocedure beëindigen.

Naam/Nummer van een telefoonboekingave wijzigen

1. Om een telefoonboekingave te wijzen, volgt u de stappen onder „Oproep uit het telefoonboek” tot u de gewenste ingave heeft bereikt. Druk vervolgens op de toets ➡.



2. Kies nu met de toetsen ▲ ▼ het menupunt „Wijzigen” en druk dan op de toets ➡.



3. Nu kunt u de naam van de ingave wijzigen. Om een letter te wissen, drukt u op de toets C. De gewijzigde naam slaat u op met de toets ➡.
4. Nu kunt u het telefoonnummer bewerken. De wijzigingen bevestigt u met de toets ➡.

Ingave in telefoonboek wissen

1. Om een telefoonboekingave te wissen, volgt u de stappen onder „Oproep uit het telefoonboek” tot u de gewenste ingave heeft gevonden. Druk vervolgens op de toets ➡.



2. Kies nu met de toetsen ▲ ▼ het menupunt „Wissen” en druk dan op de toets ➡.



3. Op de display verschijnt de vraag „OK?”.
4. Bevestig nu met de toets ➡.

Nummerweergave

Werking

De telefoon kan maximaal 50 herkende telefoonnummers opslaan. Niet aangenomen oproepen verschijnen bovenaan in de oproeplijst.

Opgelet!

De nummerweergave werkt alleen als uw telefoonmaatschappij deze dienst ondersteunt. Informeer evt. bij uw telefoonmaatschappij.

Nummers lezen en opbellen



1. Druk op de toets ▼ om het menupunt „Oproep ID” te kiezen.
2. Druk op de toets ➡, op de display worden nu alle ontvangen oproepen aangegeven met naam en nummer en het symbool 🧑 brandt.
3. Om meer details op te roepen, drukt u op de toets ➡ zodra op de display de naam of het nummer van de gewenste opname verschijnt. Vervolgens bladert u met de toetsen ▲ ▼ tussen telefoonnummer, naam, datum en tijd van de opname.

Opmerking:

De naam van de oproeper verschijnt alleen als het nummer met naam in het telefoonboek opgeslagen is.

4. Met de beide toetsen ▲ ▼ kunt u tussen de ingaven bladeren.



5. Druk op de toets  om het nummer op te roepen. Als het nummer langer is dan 10 cijfers, verschijnt het symbool  op de display. Na korte tijd verschijnen de resterende cijfers. Daarbij staat op de display het symbool , als teken dat het nummer aan de linkerkant nog meer cijfers heeft.
6. Druk tijdens de weergave op de toets  om het opgenomen nummer te kiezen en op te bellen.

Ingave wissen

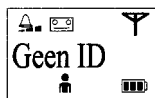
1. Volg de stappen zoals beschreven onder „Nummers lezen en opbellen” tot u de gewenste ingave heeft bereikt.

Druk op de toets  zodra op de display de naam of het nummer van de oproeper verschijnt.

2. Om de ingave te wissen, drukt u nogmaals op de toets .



3. Kies nu met de toetsen   het menupunt „Wissen” en druk op de toets . U kunt nog andere ingaven wissen of met de toets  het menu verlaten.



4. Als de lijst leeg is, staat er op de display „Geen ID” en verdwijnt het symbool .

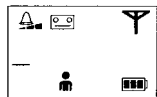
Nummer opslaan in het telefoonboek



1. Blader naar de gewenste ingave zoals beschreven onder het punt „Nummers lezen en opbellen“. Druk vervolgens tweemaal op de toets .



2. Kies nu met de toetsen   het menupunt „Opslaan“.



3. Druk op de toets , geef de nieuwe ingave een naam en bevestig deze met de toets .



4. Het telefoonnummer verschijnt op de display en u moet nogmaals op de toets  drukken.



5. Op de display verschijnt „Opgeslagen“ en uw ingave is nu opgeslagen in het telefoonboek.

Opmerking:

Als het geheugen vol is, verschijnt op de display „Geh. vol“.



Instellingen van het antwoordapparaat

Algemeen

Uw *freeTEL II* beschikt over een geïntegreerd antwoordapparaat.

Instelling Dag/Tijd



1. Kies met de toetsen ▲ ▼ het menupunt „AB Instel.” en druk op de toets ➡.



2. Kies nu het menupunt „Datum/Tijd” en druk op de toets ➡.



3. De dagaanduiding knippert en u kunt met de cijfertoetsen de gewenste dag invoeren (zie onderstaande tabel).

4. Als de dag ingesteld is, drukt u op de toets ▼.



5. Het eerste cijfer van de tijd knippert. Voer nu het eerste cijfer in met de cijfertoetsen en druk dan op de toets ▼ om naar het volgende cijfer te gaan. Herhaal deze procedure voor de volgende cijfers.

6. Als de tijd ingesteld is, drukt u op de toets ➡. U hoort een bevestigingssignaal.

Toetsconfiguratie

Toets	Weekdag
1	Ma
2	Di
3	Wo
4	Do
5	Vr
6	Za
7	Zo

Neem het volgende in acht:

Voor u een instelling uitvoert, moet u een meldtekst inspreken.

Meldtekst opnemen



1. Kies met de toetsen ▲ ▼ het menupunt „AB Instel.” en druk op de toets ➡.

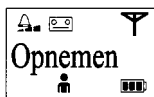


2. Ga nu naar het menupunt „AB Melding” en bevestig met ➡.



3. U kunt nu kiezen tussen de 1ste en de 2de tekst.
 - a. De 1ste tekst wordt alleen afgespeeld in de modus „AW/20proep” of „AW/60proep”.
 - b. De 2de tekst wordt alleen gebruikt in de modus „Alleen melding”.

4. Als u de gewenste meldtekst gekozen heeft, drukt u op de toets ➡.



5. Kies vervolgens het menupunt „Opnemen” en druk op de toets ➡.



6. Op de display verschijnt „Opnemen_“. Nu kunt u uw meldtekst inspreken.
7. Nadat u uw tekst heeft ingesproken, drukt u op de toets **6**. De ingesproken meldtekst wordt dan automatisch afgespeeld. Op de display verschijnt „Weergave“.
8. Druk op toets **6** om het afspelen van de tekst te stoppen.
9. Indien u de opgenomen tekst wilt veranderen, volgt u dan de hierboven omschreven procedure. De eerder opgenomen tekst zal hierdoor gewist worden.

Opmerking:

De 1ste tekst wordt alleen in de modus „Antwoorden/opnemen“ en de 2de tekst alleen in de modus „Alleen tekst“.

Meldtekst beluisteren

1. Blader zoals beschreven onder punt „Meldtekst opnemen“ naar de gewenste meldtekst en druk dan op de toets .



2. Kies nu met de toetsen   het menupunt „Afspelen“ en druk dan op de toets .



3. Op de display verschijnt „Weergave_“ en u hoort de ingesproken meldtekst.
4. Druk op toets **6** om het afspelen te stoppen.

Funcities van het antwoordapparaat instellen

U kunt kiezen uit 4 verschillende instellingen:

AB Uit	Het antwoordapparaat is uitgeschakeld en de telefoon beantwoordt geen oproepen.
Alleen meldtekst	De telefoon speelt bij een oproep alleen een meldtekst af. De oproeper kan daarbij geen bericht achterlaten.
AW/ 2 oproep	Het antwoordapparaat wordt na 2 belsignalen ingeschakeld en beantwoordt de oproep.
AW/ 6 oproep	Het antwoordapparaat wordt na 6 belsignalen ingeschakeld.



Om bijv. de instelling „AW/2oproep” te activeren gaat u als volgt te werk:

1. Volg de stappen zoals beschreven onder „Instelling datum/tijd” tot u het menupunt „Funkties” heeft bereikt.

2. Bevestig met de toets .



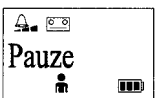
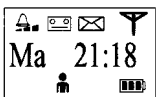
3. Kies nu met de toetsen   de gewenste functie.

4. Bevestig met de toets . Zodra het antwoordapparaat ingeschakeld is, brandt het symbool  op de display.

Berichten

Het symbool  knippert op de display als er nieuwe berichten binnengekomen zijn.

Bericht afspelen



1. Druk éénmaal op de toets , daarbij kiest u het menupunt „AB Bericht”.
2. Bevestig met de toets , op de display verschijnt „Afspelen”.
3. Druk nogmaals op de toets . Het aantal nieuwe berichten en het aantal opgeslagen berichten verschijnt.
4. Vervolgens worden de berichten afgespeeld. Daarbij worden afwisselend het nummer van het bericht en de dag en de tijd van de opname op de display getoond.
5. Om het afspelen van een bericht te onderbreken, drukt u op de toets **2**. Op de display verschijnt „Pauze”.
6. Als u nogmaals op toets **2** drukt, wordt het afspelen van de berichten voortgezet.

Belangrijke bedieningstoetsen in het berichtmenu

- Druk eenmaal op toets **1** om een bericht opnieuw te starten.
- Druk tweemaal op toets **1** om het vorige bericht te starten.
- Druk op toets **3** om naar het volgende bericht te gaan.
- Om een bericht te wissen, drukt u op toets **4**.
- Om het afspelen van de berichten te beëindigen, drukt u op toets **6**.

Alle oude berichten wissen



1. Druk eenmaal op de toets  om het menupunt „AB Bericht” op te roepen.
2. Druk dan op de toets .



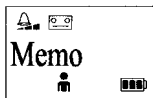
3. Kies met de toetsen   het menupunt „Wissen” en druk dan op de toets .



4. Als op de display „OK?” verschijnt, drukt u ter bevestiging nogmaals op de toets . Als alle opgenomen berichten gewist zijn, verdwijnt het symbool .

Een memo (herinnering/notitie) opnemen

U kunt een memo opnemen, die als normaal bericht wordt afgespeeld.



1. Druk eenmaal op de toets  om het menupunt „AB Bericht” op te roepen.
2. Druk dan op de toets .
3. Kies met de toetsen   het menupunt „Memo” en druk op de toets .
4. Op de display verschijnt „Opnemen_” en u kunt nu uw memo inspreken.
5. Om de opname te beëindigen, drukt u op toets **6**.
6. Om een memo te beluisteren, gaat u te werk zoals beschreven onder „Bericht afspelen”.

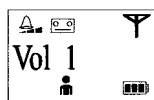
Instellingen handset

Melodie/belvolume van de handset

De melodie/het beltoonvolume van de handset kan als volgt worden ingesteld:



1. Kies met de toetsen   het menupunt „Beltoon” en druk op de toets .



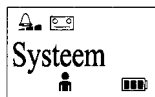
2. Druk nogmaals op de toets  om het menu-punt „Melodie” te kiezen.
3. Met de toetsen   kunt u één van de acht melodieën kiezen en uw keuze dan met de toets  bevestigen.
4. Druk op de toetsen   om naar het menu-punt „Volume” te gaan.
5. Druk dan op de toets .
6. Kies het gewenste volume met de toetsen   en bevestig met de toets .

Opmerking:

Het gekozen volume herkent u aan het  symbool.

Handset-benaming wijzigen

U kunt de naam van de handset „Welcome 1” vervangen door een persoonlijke tekst. Daarbij gaat u als volgt te werk:



1. Kies met de toetsen   het menupunt „Systeem” en druk op de toets .
2. Kies vervolgens het menupunt „Handset” en druk op de toets .



3. Druk nogmaals op de toets  als op de display „Naam” verschijnt.
4. Voer nu de gewenste naam in door de letters met de toets **C** te wissen en de nieuwe naam met behulp van de cijfertoetsen in te voeren.
5. Sla de nieuwe naam op met de toets .

Opmerking:

Bij de naam verschijnt ook een nummer tussen 1 en 6, afhankelijk van het aantal aangemelde handsets.

Menutaal instellen



1. Om de menutaal in te stellen, volgt u de stappen zoals beschreven onder „Handsetbenaming wijzigen” tot u het menupunt „Spraaak” heeft bereikt.
2. Druk dan op de toets .
3. Kies nu de gewenste taal en bevestig met de toets .



Telefoon/basiseenheid aanmelden

Als u meerdere handsets gebruikt, moeten deze op het basisstation worden aangemeld.

De aanmelding moet voor iedere bijkomende handset worden uitgevoerd. Op een basisstation kunnen maximaal 6 handsets worden aangemeld.



1. Om de handset aan te melden, volgt u de stappen zoals beschreven onder „Handset-benaming wijzigen” tot u het menupunt „Handset” heeft bereikt. Druk dan op de toets .



2. Kies nu met de toetsen   het menupunt „Register”.

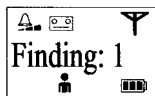
3. Druk op de toets .



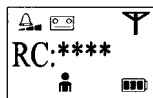
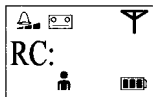
4. Ga naar het menupunt „Aanmelden” en druk op de toets .



5. Op de display verschijnt „OK?”. Bevestig de selectie met de toets .



6. De telefoon zoekt nu een basisstation en na korte tijd verschijnt „Finding: 1” op de display.



7. Houd de toets  op het basisstation ingedrukt tot op de display van de handset „RC: “ verschijnt.
8. Voer nu de RC-code (1590) in.
9. Bevestig met de toets . Na korte tijd keert de handset terug naar het startmenu en op de display verschijnt het teken .

Opmerking:

De bij het basisstation geleverde handset is al aangemeld. U hoeft voor deze handset geen aanmelding uit te voeren.

Handset afmelden in het basisstation

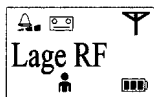
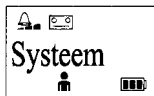


1. Om de handset af te melden, volgt u de stappen zoals beschreven onder „Handset aanmelden” tot u het menupunt „Afmelden” heeft bereikt. Druk dan op de toets .
2. De vraag „OK?” verschijnt op de display. Bevestig nu met de toets . De handset is nu afgemeld bij de basis.

Permanente radiostraling uitschakelen

U kunt op uw telefoon instellen of het basisstation bij het aanbrengen van de handset wordt uitgeschakeld of de radiostraling permanent aanwezig is.

Om deze functie in te schakelen, gaat u als volgt te werk:



1. Kies met de toetsen ▲ ▼ het menupunt „Systeem” en druk op de toets ➡.
2. Ga naar het menupunt „Lage RF” en bevestig met de toets ➡.
3. Kies nu tussen ingeschakelde („AAN”) en uitgeschakelde („UIT”) functie.
 - a. AAN: radiostraling wordt uitgeschakeld zodra u de handset in het basisstation zet.
 - b. UIT: radiostraling is permanent ingeschakeld.
4. Bevestig uw keuze met de toets ➡.

Noodoproepfuncties / instellingen wijzigen

Algemeen

U kunt maximaal 8 noodoproepnummers opslaan. Deze nummers worden bij een noodoproep na elkaar opgebeld. Een noodoproeptekst wordt automatisch afgespeeld als de oproep wordt aangenomen. De noodoproepfunctie wordt geactiveerd met de SOS-knop op de handset.

Om de noodoproepfunctie te kunnen activeren, moeten de volgende voorwaarden vervuld zijn:

1. Er moet minstens één noodoproepnummer opgeslagen zijn.
2. Er moet een noodoproeptekst ingesproken en opgeslagen zijn.

Noodoproepnummers opslaan



1. Om een noodoproepnummer in te stellen, volgt u de stappen zoals beschreven onder „Noodoproepfunctie inschakelen/uitschakelen“ tot u het menupunt „Nummer“ heeft bereikt. Druk vervolgens op de toets ➡.



2. Kies met de toetsen ▲ ▼ het menupunt „Nieuw“ en druk op de toets ➡.



3. Voer nu het nieuwe noodoproepnummer in en druk op de toets ➡.



4. Aan het nieuwe nummer moet u nog een positie tussen 1 en 8 toewijzen en het nummer met de toets ➡ bevestigen.

Met dit nummer legt u de opbelvolgorde van de noodoproepnummers vast (2,3,4...8).

Noodoproepnummers bewerken



1. Om een noodoproepnummer te bewerken, volgt u de stappen zoals beschreven onder „Noodoproepfunctie inschakelen/uitschakelen“ tot u het menupunt „Nummer“ heeft bereikt.

2. Druk op de toets ➡.



3. Kies met de toetsen ▲ ▼ het menupunt „Wijzigen“ en druk dan op de toets ➡.



4. Kies nu het nummer dat u wilt bewerken en druk op de toets . Wijzig nu het nummer en sla de wijziging op met de toets .
5. Wijs aan het nummer nog een positie tussen 1 en 8 toe. Na afloop drukt u op de toets .

Noodoproepnummer wissen



1. Om een noodoproepnummer te wissen, volgt u de stappen zoals beschreven onder „Noodoproepfunctie inschakelen/uitschakelen” tot u het menupunt „Nummer” heeft bereikt.
2. Druk op de toets .
3. Kies met de toetsen het menupunt „Wijzigen” en druk op de toets .
4. Kies nu het nummer dat u wilt wissen en druk op de toets .



5. Achter het laatste cijfer knippert een zwart streepje, wis de cijfers met de toets **C** tot er geen cijfers meer op de display staan.



6. Bevestig met de toets , op de display verschijnt de vraag „Wissen?“.



7. Bevestig met de toets .

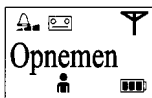
Op de display verschijnt „Wijzigen“. Druk op de toets  om nog een nummer te wissen of op de toets **C** om stap terug te gaan in het menu!

Noodoproeptekst opnemen



1. Om een noodoproeptekst op te nemen, volgt u de stappen zoals beschreven onder „Noodoproepfunctie inschakelen/uitschakelen“ tot u het menupunt „Melding“ heeft bereikt.

2. Druk op de toets .



3. Kies met de toetsen   het menupunt „Opnemen“ en druk op de toets .

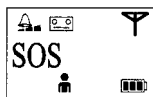
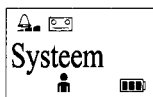


4. Op de display verschijnt „Opnemen_“. Nu kunt u uw noodoproeptekst inspreken.



5. Nadat u de tekst heeft ingesproken, drukt u op de toets **6**.
6. De ingesproken tekst wordt automatisch afgespeeld en op de display verschijnt „Weergave“.
7. Met toets 6 kan het afspelen worden gestopt.

Noodoproepfunctie inschakelen/uitschakelen



1. Kies met de toetsen ▲ ▼ het menupunt „Systeem“ en druk op de toets ➡.
2. Ga naar het menupunt „SOS“ en druk op de toets ➡.
3. Voer nu de PIN (1590) in en bevestig deze met de toets ➡.
4. Het menupunt „SOS Inst.“ Verschijnt op de display. Druk op de toets ➡.
5. Kies nu tussen ingeschakelde („AAN“) en uitgeschakelde („UIT“) noodoproepfunctie.
6. Bevestig met de toets ➡.

Noodoproeptekst beluisteren



1. Om een noodoproeptekst te beluisteren, volgt u de stappen zoals beschreven onder „Noodoproeptekst opnemen” tot u het menupunt „Afspelen” heeft bereikt.



2. Druk op de toets . Op de display verschijnt „Weergave” en u hoort de ingesproken tekst.

Verloop van een noodoproep

1. De noodoproep wordt geactiveerd met de **SOS**-toets.
2. De telefoon kiest maximaal 8 opgeslagen noodoproepnummers - na elkaar.
3. De opgebeldde deelnemer hoort na korte tijd de noodoproeptekst en een pieptoon.
4. Na de pieptoon drukt de deelnemer op cijfertoets **5** om de oproep te bevestigen.

Onvrijwillig geactiveerde noodoproep beëindigen

Om een onvrijwillig geactiveerde noodoproep te beëindigen, voert u via het toetsenveld de code „ * , # , * ” in.

Netwerkeigenschappen/kiesmodus/flash-tijd/kiespauze

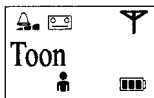
Kiesmodus instellen



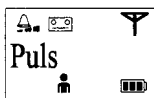
1. Kies met de toetsen ▲ ▼ het menupunt „Systeem” en druk dan op de toets ➡. Ga naar het menupunt „Netwerk” en druk dan op de toets ➡.



2. Kies het menupunt „Kiesmode” en druk op de toets ➡.



3. Kies met de toetsen ▲ ▼ tussen de kiesmodi toonkiezen („Toon”) en impulskiezen („Puls”) en bevestig met de toets ➡.



Opmerking:

De meeste actuele telefoonaansluitingen werken met de toonkiesmodus.

Flash-tijd instellen

Als u het toestel op een telefooncentrale aansluit, moet u eventueel de flash-tijd veranderen.



1. Om de flash-tijd in te stellen, volgt u de stappen zoals beschreven onder „Kiesmodus instellen” tot u het menupunt „Kiesmode” heeft bereikt.



2. Blader met de toetsen ▲ ▼ naar het menupunt „Ter.” en druk dan op de toets ➡.

3. Kies de benodigde tijd en bevestig met de toets ➡.

Opmerking:

De volgende flash-waarden kunnen worden ingesteld:
90/110/130/260 ms.

Kiespauze instellen

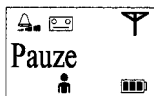
Voor het innemen van een netlijn aan een telefooncentrale kunt u na het eerste cijfer een kiespauze invoegen. De pauze kan tussen 1 en 6 seconden worden ingesteld.



1. Om de pauze in te stellen, volgt u de stappen zoals beschreven onder „Kiesmodus instellen” tot u het menupunt „Kiesmode” heeft bereikt.



2. Kies met de toetsen ▲ ▼ het menupunt „Netwerk” en druk op de toets ➡.



3. Kies het menupunt „Pauze” en druk op de toets ➡.



4. Stel de gewenste pauzetijd in en bevestig met de toets ➡.

Betekenis van de ingestelde cijfers

Ingesteld cijfer	Pauze
1	1 sec
2	2 sec
3	3 sec
4	4 sec
5	5 sec
6	6 sec

Meerdere handsets

Interne gesprekken

Als op een basisstation meerdere handsets aangemeld zijn, kunnen tussen deze toestellen interne gesprekken worden gevoerd.



1. Druk op de toets  „Intercom“ en het symbool  voor een uitgaande oproep verschijnen op de display.
2. Voer het nummer van de gewenste handset in.
3. De opgeroepen handset neemt het gesprek aan met de toets .

Gesprekken doorverbinden tussen handsets

Een externe oproep kan van één handset naar een andere worden doorverbonden (beide handsets moeten aangemeld zijn op hetzelfde basisstation).



1. U voert een extern gesprek dat u wilt doorverbinden.
2. Bel de gewenste deelnemer op zoals beschreven onder het punt „Interne gesprekken“. Op de display verschijnt het symbool  als teken voor het doorverbinden van een gesprek. De externe gesprekspartner hoort een melodie.
3. Om het externe gesprek door te geven aan een interne deelnemer, drukt u op de toets  als de andere interne deelnemer het gesprek aanneemt.

Als het gesprek niet moet worden doorgegeven, drukt u op de toets  van de opgebelde handset.

Reset van de telefoon op standaardinstellingen

Om de telefoon opnieuw in te stellen op de leveringstoestand, gaat u als volgt te werk:

1. Houd de toets **✱** ingedrukt tot de vraag „Blokkeren?“ op de display verschijnt.
2. Voer nu via het toetsenveld de code „4,6,1,5,3,0,5“ in. U hoort een bevestigingssignaal en op de display verschijnt de melding „Waiting..“
Na ca. 10 seconden verschijnt het startmenu”.
De telefoon bevindt zich nu opnieuw in de standaardinstelling.

Speciaal toebehoren aansluiten

De *freeTEL II* beschikt over een standaard headset-aansluiting met een 2,5-mm-stekkerbus. (bijv. voor het aansluiten van een PL-100/PL-200).

Als de telefoon niet goed werkt

Algemeen

Controleer of de telefoonkabel onbeschadigd en correct aangesloten is. Verwijder eventueel aangesloten toebehoren – verlengkabel en andere telefoons.

Als de telefoon daarna werkt, wordt het probleem veroorzaakt door een ander toestel.

Probeer de telefoon bijv. bij uw burens aan te sluiten. Als het toestel daar werkt, is er eventueel een probleem met uw telefoonaansluiting.

Waarschuw de servicedienst van de telefoonmaatschappij.

Telefoonnummer wordt niet aangegeven

- De nummerweergave moet door uw telefoonmaatschappij worden ondersteund.
- Als op de display --P-- verschijnt, is er geen nummerinformatie beschikbaar of onderdrukt de oproeper de weergave van zijn nummer.
- Aan een nevenaansluiting werkt de nummerweergave in de regel niet.

Waarschuwingstoon tijdens een gesprek

- De accu's zijn bijna leeg
 - Zet de handset in het laadapparaat.
- De reikwijdte van de telefoon is overschreden
 - Breng de handset dichterbij het basisstation.

De telefoon werkt niet

- Controleer of de netadapter correct verbonden is met het stopcontact en het basisstation.
- Controleer of de telefoonkabel correct is aangesloten op het basisstation en de telefooncontactdoos.
- Controleer of de accu's opgeladen zijn.
- Sluit een andere telefoon aan op uw aansluiting. Als dit toestel werkt, is uw telefoon vermoedelijk defect.

Belangrijke informatie

Het apparaat is **niet** beschermd tegen spatwater. Plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, bijv. vazen, op het apparaat. Ook open vuur, zoals bijv. brandende kaarsen, mag in geen geval op het apparaat worden geplaatst.

Bijlage

Onderhoud en verzorging

De telefoon is onderhoudsvrij. Bij verontreiniging reinigt u het toestel af en toe met een zachte, bevochtigde doek. Gebruik nooit alcohol, verdunner of andere organische oplosmiddelen.

De telefoon mag niet gedurende langere tijd worden blootgesteld aan zonnestralen of grote hitte, vocht of sterke mechanische belastingen.

Garantie

De telefoon is zeer betrouwbaar. Mochten ondanks correcte montage en bediening storingen optreden, neemt u a.u.b. contact op met uw handelaar of wendt u zich direct tot de fabrikant. De garantie omvat kosteloze reparatie en terugzending. Een voorwaarde hiervoor is dat u het toestel in de originele verpakking instuurt, werp deze dus niet weg. De garantie vervalt bij schade die werd veroorzaakt door foutieve behandeling of reparatiepogingen door niet-geautoriseerde personen (zegel verbroken). Reparaties op garantie worden alleen uitgevoerd als de ingevulde garantiekaart met een kopie van de factuur/het bonnetje van de handelaar wordt ingestuurd. Het toestelnummer moet altijd worden vermeld.



CE-teken

Dit toestel voldoet aan de bepalingen van de EU-richtlijnen 1999/5/EG betreffende radioapparatuur en telecommunicatie-eindapparatuur en de wederzijdse erkenning van hun conformiteit.

De conformiteit met de bovenstaande richtlijn wordt bevestigd door het CE-teken op het toestel.



Milieu/Verwijdering

Verwijdering van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur (toe te passen in de landen van de Europese Unie en andere Europese landen met een afzonderlijk inzamelsysteem voor deze apparaten).

Het symbool op het product of de verpakking wijst erop dat dit product niet als normaal huishoudelijk afval mag worden behandeld maar bij een inzamelpunt voor de recyclage van elektrische en elektronische apparatuur moet worden afgegeven. Met uw bijdrage tot de correcte verwijdering van dit product beschermt u het milieu en de gezondheid van uw medemensen.

Milieu en gezondheid worden geschaad door een foute verwijdering. Materiaalrecyclage helpt het gebruik van grondstoffen te reduceren. Meer informatie over de recyclage van dit product krijgt u bij uw gemeente, de gemeentelijke afvalverwijderingsbedrijven of de zaak waar u dit product heeft gekocht.

Technische gegevens

Standaard:	DECT = Digital Enhanced Cordless Telecommunication Uitgebreide digitale standaard voor snoerloze telefoons
Aantal kanalen:	120 duplex-kanalen
Zendfrequentie:	1880 MHz tot 1900 MHz
Duplex-methode:	Multiplexe tijndeling
Kanaalbandbreedte:	1728 KHz
Bitsnelheid:	1152 Kbit/s
Modulatie:	GFSK
Transmissievermogen:	10 mW, gemiddeld vermogen per kanaal
Reikwijdte:	tot 30 m binnenshuis tot 300 m buiten
Energietoevoer:	Basisstation: Primair: 220/230V 50 Hz / 60mA Secundair: 6V DC / 600 mA Handset: NiMH, type AA, 1,2V, 1000 mAh
Verbruik:	ca. 7 Watt
Gebruiksduur:	Stand-by: tot 100 uur. Spreektijd: tot 10 uur.
Afmetingen (BxHxD):	Basisstation: 165 x 110 x 54 mm (zonder standvoet) Handset: 48 x 160 x 35 mm
Gewicht:	Basisstation: ca. 265 g Handset: ca. 180 g (met accu's)